



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

29 mai 2026

### La pièce de théâtre *Aukkauti* en tournée au Nunavik

Kuujjuaq – Aaqsiiq, la compagnie de théâtre des Inuit du Nunavik est fière d’annoncer le début de la tournée régionale de sa pièce *Aukkauti*. La première représentation aura lieu le 30 mai à 19h30 au théâtre Katittavik de Kuujjuaq. La pièce sera ensuite jouée en juin à Quaqaq, Kangirsuk et Tasiujaq. D’autres représentations auront lieu à l’automne 2026, ainsi qu’à l’hiver et au printemps 2027, afin de produire le spectacle dans les 14 villages du Nunavik. Cette tournée régionale est l’aboutissement d’un effort concerté entre différentes institutions du Nunavik, en collaboration avec des partenaires du Québec et du Canada, afin d’utiliser le théâtre pour faire briller la langue et la culture des Inuit. Makivvik, Avataq et Aaqsiiq unissent leurs forces pour faire vivre l’inuktitut à travers le théâtre, afin de raconter une histoire inuit à la manière des Inuit dans tous nos villages.

*Aukkauti* est basée sur une histoire vraie bien connue des Nunavimmiut. Cette pièce en inuktitut est écrite par Lisa Koperqualuk, Adamie Kalingo et Daniel Kudluk Gadbois. Le drame d’*Aukkauti* nous invite à réfléchir sur les choix et le destin, tout en transmettant une histoire importante du Nunavik et en partageant des éléments fondateurs de la culture inuit.

#### ENSEMBLE POUR LA LANGUE INUIT

Depuis sa création, *Aukkauti* compte sur l’appui majeur de Makivvik et Avataq, notamment par l’entremise des fonds du programme Indigenous Languages Component (ILC). Cette collaboration permettra au Nunavimmiut de continuer à raconter leurs histoires sur scène, au Nunavik et partout dans le monde. Ensemble, Makivvik, Avataq et Aaqsiiq rendent possible la tournée régionale de cette pièce historique en 2026 et 2027, garantissant ainsi que chacun des 14 villages nordiques puisse bénéficier de la visite du théâtre Aaqsiiq.

Pita Aatami, président de Makivvik, déclare : « Makivvik est fier de soutenir Aaqsiiq et son travail essentiel de promotion de la culture et de la langue inuit à travers tout le Nunavik. La revitalisation de la langue est indispensable pour préserver notre identité en tant qu’Inuit. En protégeant et en célébrant notre langue, nous renforçons nos communautés et faisons progresser notre vision commune de l’autodétermination pour le Nunavik. Ce travail doit se poursuivre afin que nos enfants, et les enfants de nos enfants puissent parler leur langue maternelle avec fierté pour les générations à venir. Nous remercions le Théâtre Aaqsiiq pour sa contribution significative à la mise en valeur de la force, de la beauté et de la résilience de notre langue et de notre culture à travers le Nunavik. Nakurmiik ! »

William Tagoona, président d’Avataq, a déclaré : « Pour Avataq, *Aukkauti* incarne une tradition vivante qui se transmet aujourd’hui de deux façons : c’est une histoire racontée de

génération en génération et, demain soir, elle prendra vie sur scène. Aaqsiq tire ses origines des recommandations du projet Inuktituurniup Saturtauninga d'Avataq. Avataq est fier de voir comment Aaqsiq incarne l'autodétermination à chaque représentation à travers le Nunavik. »

Depuis la fondation du théâtre Aaqsiq en 2019, la pratique théâtrale prend de l'ampleur au Nunavik, contribuant à faire vivre l'inuktitut, à soutenir l'expression culturelle et à favoriser le bien-être des jeunes Inuit à travers différentes activités. Lisa Qiluqqi Koperqualuk, présidente d'Aaqsiq, a déclaré : « L'art du récit inuit, né des expériences, des sons et des relations des Inuit avec l'environnement arctique, est unique. Une tragédie s'est déroulée lors d'un événement historique, et l'humour et la résilience des Inuit ont permis à cette histoire de traverser 120 ans de réflexion. C'est avec une profonde gratitude envers les conteurs inuit et les familles qui, d'une manière ou d'une autre, à travers le chant et la tradition orale, ont continué à transmettre l'histoire d'Aukkauti ; et c'est avec joie que cette histoire est désormais racontée à travers le théâtre. »

Cet essor sur le territoire est rendu possible grâce à l'appui fort et durable de plusieurs partenaires régionaux, dont l'Administration régionale Kativik (ARK), la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (RRSSSN) et FCNQ-Ilagiisaq, en plus de la Société Makivvik et l'Institut Culturel Avataq.

Des représentants de ces institutions ont pris parole lors d'un point de presse ce matin à Kuujuaq : <https://youtu.be/UD22qUpLx5E>

## À PROPOS DU SPECTACLE AUKKAUTI

En 1899, près de Kuuvik, au sud du village actuel d'Ivujivik, Aukkauti tue accidentellement le fils de son ami Kummainaq. En retour, Kummainaq décime la famille d'Aukkauti, et Aukkauti commence à tuer à son tour avec de plus en plus de violence et de rage. Toute la population de la région panique. Plusieurs sont tués ou s'exilent. L'exode provoqué par ces événements entraîne des mouvements de population de la côte de la baie d'Hudson vers Kuujuaq, Salluit, Kangiqsujuaq et Kangirsuk. L'histoire d'Aukkauti a eu d'énormes conséquences démographiques et des descendants des exilés sont toujours vivants.

La pièce a été jouée en grande première en mars 2025 lors du Festival des neiges de Puvirnituaq devant un public de 700 personnes. Un succès qui marque l'aboutissement de près de 15 ans de travail alors que son aventure de création a débuté lors d'un atelier de théâtre à Salluit en 2011. Au cours des années suivantes, des entrevues ont été menées avec des descendants, des versions de l'histoire ont été compilées, un comité de rédaction a été formé, deux expéditions ont été effectuées dans la baie de Kuuvik, et diverses consultations linguistiques et terminologiques ont eu lieu avec des aînés. Après ce processus rigoureux de recherche et de révision linguistique, *Aukkauti* a pris forme en tant que pièce de théâtre grâce au travail créatif d'une grande équipe d'artistes inuit.

## À PROPOS DU THÉÂTRE AAQSIIQ

Le Théâtre Aaqsiq a pour mission de produire et de présenter des pièces de théâtre qui reflètent et enrichissent la langue et la culture inuit. Le Théâtre Aaqsiq favorise, par ses

programmes et ses activités, la création et la production de pièces de théâtre professionnelles, tout en développant un répertoire important en inuktitut qui s'appuie sur l'histoire, les mythes et légendes inuit ainsi que sur la vie inuit contemporaine. En plus de soutenir la création de pièces professionnelles par des artistes du Nunavik, l'organisme offre notamment des ateliers de théâtre dans les écoles, des camps d'été ainsi que de la formation pour les jeunes artistes inuit.

- 30 -

**Pour plus d'informations, veuillez contacter**

Justine Skahan, responsable des communications, Théâtre Aaqsiq : [promotion@aaqsiq.org](mailto:promotion@aaqsiq.org)  
[www.aaqsiq.org/nouvelles](http://www.aaqsiq.org/nouvelles)